

**URDU**  
**( COMPULSORY )**

*Time allowed : Three Hours*

*Maximum Marks : 300*

**Question Paper Specific Instructions**

*Please read each of the following instructions carefully before attempting questions :*

*All questions are to be attempted.*

*The number of marks carried by a question is indicated against it.*

*Answers must be written in URDU unless otherwise directed in the question.*

*Word limit in questions, wherever specified, should be adhered to and if answered in much longer or shorter than the prescribed length, marks may be deducted.*

*Any page or portion of the page left blank in the answer book must be clearly struck off.*

**سوال نمبر ۱:** مندرجہ ذیل ہر عنوان پر تقریباً تین سو (۳۰۰) لفظوں پر مبنی  
 $50 \times 2 = 100$   
**مضمون لکھئے**

50 (الف) ہماری زندگی شعوری عمل ہے نہ کہ سالوں کا مجموعہ

50 (ب) معاشرہ بر وقت کیئے گئے انصاف کے بغیر دیرپا نہیں رہتا

**سوال نمبر ۲:** مندرجہ ذیل متن کو بخوبی پڑھیں اور اسی پر مبنی ذیل میں درج  
 $10 \times 6 = 60$   
**سوالات کے صحیح ، جامع اور اجمالی جواب لکھئے:**

اہل صحافت کا عدم اتفاق انتظامیہ کے مسؤولین کے لیے باعث راحت ہوتا ہے  
 متضاد اظہار آراء جو متنوع انداز میں ادا ہوتی ہے کے نتیجہ میں اخبار کی طاقت  
 کمزور پڑ جاتی ہے اور اس سے نہ توزور دار بلند آواز اور نہ ہی اس کے  
 سامعین کی کثیر تعداد جس تک وہ بلند آواز پہنچ رہی ہو اور جس سے کسی  
 اخبار کی تاثیر پذیری کا صحیح اندازہ لگایا جاسکے وجود پذیر ہوتی ہے۔ پریس  
 کی طاقت ایک شئی خاص ہے اور اس کا تعلق نہ ان سے ہے جو کہ زیادہ تر

اخبارات کی فروخت کے ذریعہ پیسہ کھاتے ہیں اور نہ ہی وہ جو اس کے ذریعہ تعداد اشاعت میں بکثرت اضافہ دستیاب کرنے میں کامیاب ہوتے ہیں۔ استمرار اشاعت کسی اخبار کے لیے عوام کی جانب سے ایک قسم کا صلح ہے اور وہ عوام اس کی خامیوں کا لحاظ اور خونگایی کی ستائش کرنا جانتا ہے۔ اس کی مماثلت فیلم کے باکس آفیس کے رجحان جیسی ہے۔ فیلموں کی قوہ جذبیت کا دارومدار عوام الناس کے متنوع عناصر کی نمائندگی جو اس کے کردار وں کے ذریعہ پیش کردہ نمایش پر منحصر پر ہوتا ہے۔ فیلموں کی تجارتی کامیابی ایک علیحدہ امر اور اس کی ہنری نمایش کی تشخیص کے ذریع افضلیت جداگانہ موضوع ہے۔ فیلموں کے ہنری ادراک اور تبصرہ کے لیے ملتزم ذریع بھیڑ سے متعلق نہیں ہوتے۔ ان ذریع کی تعداد بہت کم اور مزید بر آں حصولی محدود اور منتخب ہوتی ہے۔ بعض خداداد طباع کے منتخب دقایق اور لاتعداد اشخاص کی تفریحی اور تفہیمی ادراک میں بہت فرق ہے۔ فیلموں کی مانند اخباروں کا تربیتی کار مشن کا مرکزی ہدف آخر الذکر کے ذہنی طباع کی اصلاح ہوتی ہے۔ دونوں کا طریقہ اصلاح کاری پکساں ہے :

10

(۱) مؤلف کا ایماً تقابل کن دو امور سے متعلق ہے؟

10

(۲) اخباروں کے کن امور پر عوام کا رد عمل ہوتا ہے جس کا وہ لحاظ رکھتے ہیں؟

10

(۳) مؤلف کا اشارہ کن ذرایع کی جانب ہے؟

10

(۴) مؤلف کے مطابق اخباروں کا کیا مشن ہونا چاہیئے

10

(۵) مؤلف معاشرہ کے کن افراد کی رائے کو قابل تایید نہیں سمجھتا؟

10

(۶) کون سے ایسے تاثرات ہیں ایسے جو کسی اخبار کے معیاری کی تصویر کو مشتبہ بنادین؟

سوال نمبر ۳: مندرجہ ذیل کا خلاصہ ۳/احضہ میں لکھئے مختصرًا۔  
 (منکورہ محدود الفاظ میں تحریر نہ کرنے پر نمبر کم کیسے جا سکتے ہیں): 60

عصری دنیا میں میں نیشن اور نیشن-اسٹیٹس کے نصور کی تشریح کے بارے میں  
 شدید اختلاف آرا مروج ہیں۔ نسبتاً نیشن-اسٹیٹس کی تشریح آسان ہے۔ عالمی سیاسی  
 تنظیموں کی وہ بنیادی واحدہ عموماً ان کی مماثلت سورین اسٹیٹس کی جاتی ہے۔ وہ  
 واحدہ ہیں جن کی نشستیں اقوام متحده میں ہیں ان کو انگریزی میں کنٹریز کہا جاتا  
 ہے۔ سہولت کے لیے ہم ان کو اسٹیٹس کہ سکتے ہیں۔ حالانکہ یہ اصطلاح بعض  
 نیشن-اسٹیٹس میں اس فرضیہ سے چھوٹی واحدوں کی تعریف کے لیے استعمال  
 کرتے ہیں۔ نیشن-اسٹیٹس اور سورین اسٹیٹس کو یکساں تصور کرنا ایک شے تر غیب  
 ہے مگر یہ تعریف گمراہ کن ہے چونکہ جدید دنیا میں سورینٹی کے معنی خاصہ  
 سیالی ہو چکے ہیں۔ حقیقتاً تمام نیشن-اسٹیٹس ایک حد تک اپنی سورینٹی بین الاقوامی  
 تنظیموں کے حوالے سے تسلیم کرچکی ہیں۔ لیکن یہ امر بھی قابل غور ہے کہ یہ تنظیمیں  
 جس کی بہترین مثال اقوام متحده ہے اپنا سارا اقتدار نیشن-اسٹیٹس سے کسب  
 کرتی ہیں نہ کہ بر عکس سے۔ ان کے درمیان روابطی سودہ بازی میں اقتداری  
 تعلقات اور موافقت کی پیچیدہ صفتی ہے ایک نقطہ عروج پر بعض بڑے  
 ملکوں کو وسیع القدر طاقتیں حاصل ہیں جبکہ دوسری جانب انتہا یہ ہے کہ تمام  
 چھوٹی اسٹیٹس مقدار ہمسایوں یا بین الاقوامی تنظیموں کی زیر نگرانی محض  
 کلہپتی ہیں حتیٰ کہ بعض امور کے سلسلے میں کسی بھی قسم کے آزاد قدم  
 برداری کا کوئی راستہ ان کے لیے کھلا نہیں ہے۔

زیادہ تر نیشن-اسٹیٹس خود کو بطور نیشنز ہی متعارف کرتی ہیں پس ہم کیوں نہ  
 ان تمام نیشن-اسٹیٹس کو ان کی ظاہر صورت کی بناء پر نیشنز کے ہی شبیہ فرض  
 کریں؟ مگر یہ ممکن نہیں چونکہ ان کی تحرید کا سلسلہ ایک دوسری جانب سے  
 وابستہ ہے؛ نیشن-اسٹیٹس ایک مشخص قانونی شناخت ہے جبکہ نیشن آبادی ہے۔

حالانکہ جدید آبادیاں کسی نیشن کی متعدد الحدود میں آباد ہونے کے سبب

خود کو نیشن تصور کر عموماً نیشن کا درجہ حاصل کرنے کی ممکنی ہوتی ہیں لیکن لفظ نیشن کی تعریف کے مطابق اس کا اپنا سلطنت خود اپنی ہی نیشن پر کے معنی بہت محدود ہیں۔ مبصرین کی اکثریت اس امر سے متفق ہے کہ سابق متحده روس آزادی حاصل کرنے والی جمہوریہ ریاستیں مثلاً جورجیا، لیتوانیا، یوکرین کی اکثریت والی آبادیاں ما قبل بھی نیشن تھیں اسی طرح استیٹس کے علاقوں کی واضح تشریح کے مطابق وہ آبادیاں جیسے اسکاٹ لینڈ، بطور نیشن کے درجہ کے مطابق نصور کیے جائے کی ممکنی ہیں۔ قدرے مختلف اظہار بیان کے ضمن میں، آزادی یا استقلال دستیابی کی آرزو ہی کافی ہے۔ جدید نیشن-استیٹ کے سیاسی نصور کی شباهت لفظ پالیٹی ایک سطھی امر ہے چونکہ پالیٹی قدیم زمانہ سے، حتیٰ ہزار سال قبل دنیا کے بعض حصوں میں مثلاً چین، ہندوستان اور بحیرہ روم کے نشیبی علاقوں میں ایسی علاقائی حکومتی تنظیمیں موجود تھیں جن کے طبقہ اعیان میں سے کوئی ایک علاقہ خاص پر مسلط رہتا تھا اس قسم کی قدیم ترقی یافت علاقائی ریاستیں یعنی پالیٹیز رفتہ رفتہ جدید نیشن۔ استیٹ میں مبدل ہو گئیں جن کے مستحکم نقوش پا جدید زمانہ تک باقی ہیں۔ اسٹرو-ہنگری، روسی اور عثمانی سلطنتیں 1917ء 1918ء تک ایسی آبادیوں پر جن میں کسی قسم کا باہمی مشترکہ قومی احساس نہ تھا فرمان روان تھیں۔ اسی روایت کو جاری رکھتے ہوئے متحده روں نے 1991ء تک ایک ہی آئینی استیٹ کے تحت کئی نیشنز کو متحد رکھتے رکھا۔

اج بھی ایسی نظیر موجود ہیں جن میں نیشن۔ استیٹس اور نیشنز کا انطباق بآسانی کیا جا سکے۔ جبکہ بعض نیشن۔ استیٹ کی عامل حکومتیں ایسی ہیں جو اپنی نیشنز کو پولیٹیز تصور کرتی ہیں اور دوسری طرف کچھ ایسی ہیں جن کی آبادیاں ان پر محمولة قومی شناخت کو قبول نہیں کرتیں۔ انگلینڈ کے متعدد ولیز اور اسکائلینڈی خود ولیز یا اسکائش قوم کا حصہ مانتے ہیں نہ کہ برطانوی قوم۔ اسی کے همراہ اسکائی۔ برطانوی یا ولیز۔ برطانوی قوم بھی ظہور پذیر ہو رہی ہے۔ عرب ممالک میں زیادہ تر باشندہ اپنا تعلق عرب قوم سے سمجھتے ہیں نہ کہ عرب استیٹس سے جو کہ عراق

سے لیکت مراقبش اور جنوبی یمن تک پہلی ہوئی ہیں۔ متعدد افراد کے لیے نسلی شناخت (غیر قومی) اس قدر پا بر جا کہ حکومتی واقفیت کے طور پر متعارف قومی شناخت قطعاً ضعیف اور غیر اہم قرار پا جاتی ہے۔ اس ضمن میں امریکہ پا افریقہ کے اولین اشخاص والی قبایلی جماعتیں مثال کے طور پر پیش کی جا سکتی ہیں۔

حالانکہ نیشن - استیٹس اور نیشنز ہم شناخت نہیں مگر باہمی طور پر منسلک ضرور ہیں۔ انتہوںی سمنہ (اسمنہ ۱۹۹۱) نے نیشنز کی تقسیم قبایلی جماعت سے ترقی یافہ قومیں اور جن کی قومی شناخت نے توسعی حاصل کر بسیط آبادی میں اپنے آپ کو تبدیل کر لیا۔ اور وہ بھی ہیں جہاں قومی شناخت کے تحت سابق متفرقہ مختلف آبادیوں نے ترقی کر استیٹ کو ظہور پذیر کیا ہے۔ (تقریباً ۷۱۴ لفظ)

20

#### سوال نمبر 4 : حبِ زیل اقتباس کا اردو میں ترجمہ کیجئے۔

Raman completed school when he was just eleven years old and spent two years studying in his father's college. When he was only thirteen years old, he went to Madras (which is now Chennai), to join the B.A. course at Presidency College. Besides being young for his class, Raman was also quite unimpressive in appearance and recalls, '... in the first English class that I attended, Professor E.H. Elliot addressing me, asked if I really belonged to the junior B.A. class, and I had to answer him in the affirmative.' He, however, stunned all the sceptics when he stood first in the B.A. examinations.

Seeing what a brilliant student he was, his teachers asked him to prepare for the Indian Civil Services (ICS) examination. It was a very prestigious examination and very rarely did non-Britishers get through it. Yet Raman had impressed his teachers so much that they urged him to take it up at such an early age. In spite of their student's brilliance, the plan was not to work. Raman had to undergo a medical examination before he could qualify to take the ICS test and the Civil Surgeon of Madras declared him medically unfit to travel to England ! This was the only examination that Raman failed, and he would later remark in his characteristic style about the man who disqualifed him, 'I shall ever be grateful to this man,' but at that time, he simply put the attempt behind him and went on to study Physics.

## سوال نمبر ۵: مندرجہ ذیل کا ترجمہ انگریزی میں کیجیے:

20

روپیہ پیسے سے مراد وہ شئی ہے جو بآسانی دست بست فروخت کے ذریعہ کے طور پر مستعمل رہے۔ یہ فروخت مبادله کا بدل بنا چونکہ اس طریقہ کار میں اشیاء بدل کی باہمی برابر قیمت کا تعین اور طرفین اسامیوں میں اشیائی بدل کی قبولی پر باہمی اتفاق کا مسئلہ ہی برطرف ہو گیا۔ اس تسہیل تبادل کے سبب، روپیہ پیسے اختصاص کار اور محنت کی مزدوری جو دونوں کثیر پیداواری اور صنعت سازی کے عمل کی بنیاد ہیں کا صحیح تعین میں مددگار ثابت ہوا ہے۔ روپیہ پیسے ایسا مادہ یا وہ قالب شئی ہے جو قانون یا روایت کے مطابق ساختہ ہو چونکہ اس کی لازمی صفت ہے کہ اس کی قبولیت وسیع الطرفہ ہو۔ قدیم ازمنہ کے معashہ میں مویشی، کوڑیاں، چاول اور چائے وغیرہ اشیاء بطور زر مبادله کے استعمال ہوتے تھے جبکہ زمانہ حال کے مہذب ممالک میں دهات یا کاغذی قالب بطور سکہ رایج مستعمل ہے۔ سکوں اور روپیوں میں تقریباً وہ تمام اوصاف جو مادہ زر تبادلہ کے لیے ملتزم ہوتی ہیں مثلاً بآسانی قابل حمل و انتقال، دیرپایی، ہم جنسی بطور شئی ہمه خصوصیات اور قبولیت موجود ہیں۔ دهات میں سونا، چاندی اور تانبा اور نکل کا استعمال بکثرت مروج ہے۔ اجراؤٹ کے مختلف طریقہ ہیں روپیہ پیسے زر مبادله کے علاوہ اشیاء کی قیمت تخمینہ لگانے کا ایک آہ ہے اس کے ذریعہ قیمتیں کا باہمی مقابل؛ ملتوى ادایگی کی مقیاس سازی کا ذریعہ، مثلاً فرضہ؛ اور محفوظ قدر و ارزش۔ علامتی سکہ اور معیاری سکہ میں بھی امتیازی فرق ہوتا ہے۔ اول الذکر میں معیاری قیمت یعنی اس سے مطابقت رکھنے والی اشیاء سے اس شئی خاص کا مقابلہ جس سے ان کی قیمت کا تخمینہ لگایا جا سکے، طی کی جاتی ہے۔ معیاری قیمت کا انحصار مادہ مال پر منحصر ہوتا ہے۔ جبکہ علامتی سکہ کی قدر و ارزش، جیسے نوٹ، قانون اور روایت سے طی پاتی ہے نہ کہ اصلی قدر و قیمت کے مطابق۔

$$10 \times 4 = 40$$

سوال نمبر ۶ : مندرجہ ذیل کے جوابات لکھیے:

(۱) اردو میں معرب اور مفرس الفاظ کی تشخیص کس طرح کی جاتی ہے۔ مع  
10 مثالوں کے بیان کیجیے۔

(۲) فصاحت اور بلاغت میں کیا بنیادی فرق ہے اور صنایع شعری: تجسس؛ لف  
و نشر مرتب اور غیر مرتب؛ مراعات النظیر؛ کی وضاحت شعری مثالیں دے کر  
10 سمجھائیے۔

(۳) لفظ سازی میں لاحقہ اور سابقہ کسے کہتے ہیں۔ با معنی اور بے معنی  
10 لاحقوں اور سابقوں کی وضاحت مع مثالوں کے کیجیے۔

(۴) صنف رباعی میں کون کون سی بھرپور مستعمل ہیں ان کی تفصیل مع ان کے  
10 اراکین کے لکھیے۔